# 11 東芝ビル

Toshiba Building

建築主 共同建物株式会社

所在地 東京都中央区銀座西5丁目2番地

設計者 清水建設株式会社 施工者

工 期 昭和38年9月~昭和41年11月

Owner: Kyodo Building Co., Ltd.

Location: Tokyo

Architects: Shimizu Construction Co., Ltd. Contractor:

Construction Term: September, 1963 to November, 1966

渡会正彦

この建物は東京のダウンタウンの玄関口ともいうべき数 寄屋橋交差点の一街区を占め、デパート、銀行、事務所、 商店街、レストラン等を含む巨大な多目的ビルで、昭和9 年に建てられた旧マツダビルを改修した部分と、これに接 続して今回増築された部分とから成っている。

旧マツダビルは佐藤功一博士設計の名建築で、構造は内藤多仲博士の設計によりケーソン工法で施工されたものであった。今回の改修では同博士の指導のもとに地下1階とケーソンの間を利用して地下2階を増築し、また新館との接続部分にあったコアを数寄屋橋公園側に移し、かつ2階以上ではこの部分の柱を1本撤去する等技術的に極めて困難な大改造を加えている。このような大手術は新館の柱割りを旧館に合わせれば1部は避け得られたであろうし、また思い切って旧館を解体し敷地全体として計画するほうが設計上からは望ましかったとも思われるが、近代化しつつある都市や建築の機能に応じかつ経済上の要請にも答える

高度の技術を駆使してもとの構造体を改造利用することにされた由で、今後の都市再開発における建築の一つの方向を示唆するものであろう。

ために、あえて新館は旧館にとらわれずに計画し、旧館は

この敷地は地下では晴海通りの地下鉄銀座駅と、外濠通 りの西銀座地下駐車場に接し、地上では数寄屋橋交差点に 面する交通上の要点にあり、地上、地下にわたる複雑な群 衆の流れに応ずる動線計画には多大の苦心が払われている。 すなわち新館地下3階の駐車場は地上からの寄付きは数寄 屋橋公園側と、みゆき通りを隔てた銀座駐車場ビル内の車 路により、地下では2,3階で西銀座地下駐車場に直接接 続している。地下1、2階の商店街は連絡広場とプロムナ ードにより地下鉄銀座駅のコンコースに連り、地上へは各 所に配置された階段の他、エスカレータによってビル中央 の外濠涌りと数寄屋通りを結ぶ公共通路的性格をもったエ レベーターホールに連絡している。この地下街に入ると、 地上では個々の建物が街区や敷地によって区分されて夫々 独立した性格をもっているのに対し、地下では通路や広場 を媒体としてビルは相互に連結され、夫々の独立性は稀薄 になって無限の広がりをもつ地下都市が形成されつつある ことを感じさせる。

外装はステンレスの方立とオリーブグレーの自然発色に よるアルミ製カーテンウォールの近代感覚に溢れたファサ ードをもち、1階は新館部分の柱を大幅に後退させて快適 な歩道を構成し、旧館も数寄屋橋交差点に面する1スパン をアーケードとして開放する等の公共性も配慮せられ、機 能的にも意匠的にも都心のビルにふさわしい風格をそなえ ている。

施工面では敷地に余裕のない繁華街で、加うるに前記の通り地下駐車場や地下鉄との関連、旧館の改造等高度の技術を要する難工事を見事に完遂し、また内外の仕上げや納り上にも周到な注意が行き届いており、わが国建築技術の水準を示すものでBCS賞に値する優秀作品である。

## 工事概要

#### 建築概要

敷地面積 3,563m²

建築面積 3,359m² (改修分1,095m²)

延床面積 42,858m² (改修分1,258m²)

構造規模 鉄骨鉄筋コンクリート造

地下 3 階 地上 8 階 塔屋 3 階

#### 仕上げ概要

外装 <改修分>

東正面 大走り:防水モルタル下地 大理石貼り 歩道境界縁石花 崗岩小叩仕上げ 腰:ステンレスへアライン 柱:ステンレスへアライン仕上げ 柱型見付け:外国産本石本磨き 1階軒天井:アルミ繰型付き押出材ジュラクロン 裏面断熱材貼付け(またはスプレー)一般外壁:スパンドレル自然発色アルミ板厚1.5mm貼り(背面断熱処理)

竪方立ステンレスへアライン 最上部アルミ自然発色引抜き材竪格 子取付け

屋根: 均しモルタルの上アスファルト防水層押え 軽量コンクリート 厚70クリンカータイル貼り 伸縮目地1.5

<増築分>

東正面:改修分に同じ 屋上フェンス

内装 < 改修分 >

エレベーターホール 床:パーライトデラックス リノタイル貼り レンガタイル貼り 巾木:ソフト巾木 テラゾーブロック 壁:モルタルコテvp テコン貼り コーナーアルミジェイナーバフ仕上げ 巾40 トラバーチン 天井:足立プライフロアー貼り プラスターボード下地 ビニールレザー貼り吸音テックス貼り

貸店舗(地下2階) 床・防水モルタル塗り軽量コンクリート厚100

### **REVIEW**

by Masahiko Watarai

The Toshiba Building occupies one block at the Sukiyabashi Crossing, called the entrance to downtown Tokyo, and is a huge all-purpose building including a department store, bank(s), offices, a shopping center, restaurants, etc. It is made up of a part of the old Matsuda Building, first built in 1934 and renovated in the present building program, and the newly built extension of the old building. The former Matsuda Building had been a splendid structure designed by Dr. Koichi Sato and engineered by Dr. Tachu Naito, with the work performed by the caisson costruction method. For the renovation work, which was coducted under the direction of Dr. Naito, the second basement was extended into the space between the first basement and the caissons, and the technically very difficult reconstruction was carried out. That is, the core, which had been located where it was to be connected with the new building, was shifted to the Sukiyabashi Park side and one pillar each of this part on each floor above the second floor was removed. Althogh it would seem that such a large-scale renovation could have been avoided if the pillars had been located in line with those of the old building, and, from a design point of view, it would seem more desirable to have planned for the entire site after pulling down the old building. We understand that, in accordance with the functions of modernizing cities and construction and, at the same time, in response to the financial limits, the new building was a daring design, free from the old one, while the old structure was utilized by remodelling with a high degree of technique, all of which will suggest a direction for architecture in future city redevelopment.

The site of this building adjoins the underground Ginza Subway Station on Harumi-Dori Street and the Nishi-Ginza Underground Parking Center on Sotobori-Dori Street. Above ground it is located at an important traffic intersection facing on the Sukiyabashi crossing. Therefore, great efforts were made in planning the traffic line in compliance with the complicated traffic patterns both above and below ground. For example, one surface entrance to the third basement parking lot of the new building is located on the Sukiyabashi Park side, while another utilizes the automobile lane inside the Ginza Parking Building across Miyuki-Dori Street. The second and third basements are conneced directly with the Nishi-Ginza Underground Parking Center. The shopping center in the first and second basements flows into the concourse of the Ginza Subway Station through a connecting square and promenade, and connects with the first floor by strategically located stairs or escalators converging on the elevator halls at the center of the building, giving it all the character of a public street between Sotobori-Dori Street and Sukiva-Dori Street. When you enter the underground part of this building, you have the feeling that many buildings are tied to each other by intermediate passages or squares and an underground city of unlimited size is growing there, breaking down the independence of each building, while above ground each building is sectioned off by its block or site to have an independent

The exterior finish of the building is the mullions of stainless steel, with a modernistic facade made of aluminium curtain-wall in olive-grey natural coloring. The public aspects have also been well considered, i. e., the pillars for the first floor of the new part are set far back to permit sufficient walk space, and one span of the old building facing Sukiyabashi Crossing is also opened as an arcade. This architectural work has the appropriate dignity for a building located at the center of a great city, considered from both functional and architectural points of view.

Although the site is located in very busy and crowded quarters, the very painstaking construction work employing difficult techniques in uniting the building with the underground parking place and the subway and in renovating the old structure, was quite skillfully completed. Further, the exterior and interior finish containing are also well attended to. This is an excellent building exemplifying the standard of Japan's construction techniques and worthy of the BCS Prize.

プラスタイル貼り 巾木:ソフト巾木 壁:モルタルコテ仕上げvp 外壁側コンクリートブロック化粧積み 色セメントスプレー

天井:プラスターボード vp

〈増築分〉

玄関ホール 床・壁:国産大理石貼り 天井:中央光天井両サイド アルミ押出材(有孔) 内部ロックウール入り ジュラクロン仕上げ

貸室 (2階~8階) 床:リノリューム (ジャスペ) 巾木:プラスタイル 壁:モルタルコテvp 天井:プラスターボード下地 吸音テックス

#### 設備概要

空気調和設備

冷凍機設備: ターボ冷凍機645 ust×580 kw 250 ust×245 kw

冷却塔 2 基 汽缶設備:煙管ボイラー3.6トン/h 2.4トン/h 換気設備:給排風機20系統20台

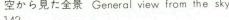
消火設備

駐車場泡消火設備(地下 3 階) スプリンクラー(地下 1 階〜地下 2 階) 屋内消火栓(1 階〜8 階) 火災報知設備:手動報知機 (各階 3 カ所)及び自動感知器による警報表示、消防署直通連絡設備を有す。

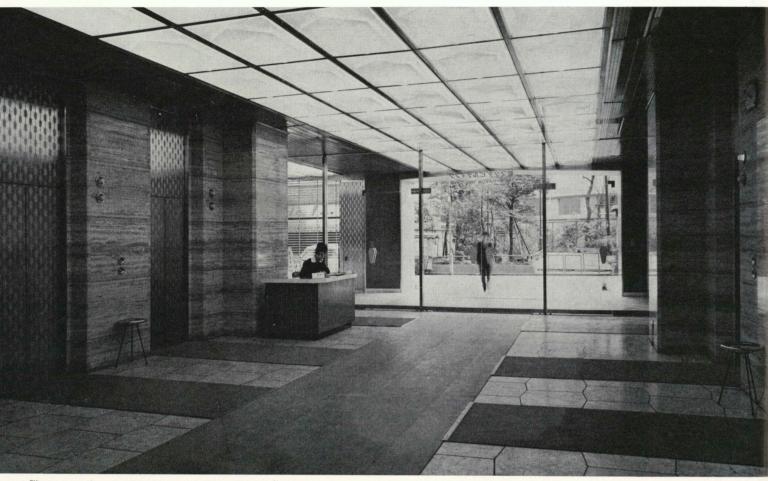
電灯照明

蛍光灯埋込み110w器具 平均照度450ルックス





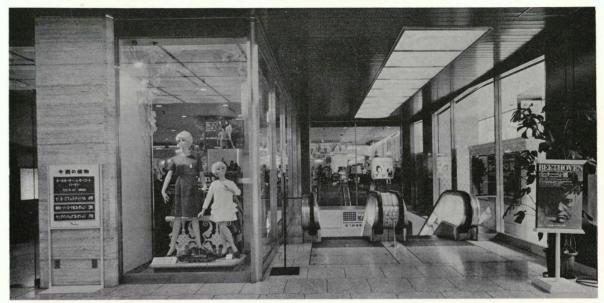




I 階エレベーターホール Elevator hall on the 1st floor



地階エレベーターホール Elevator hall in the basement



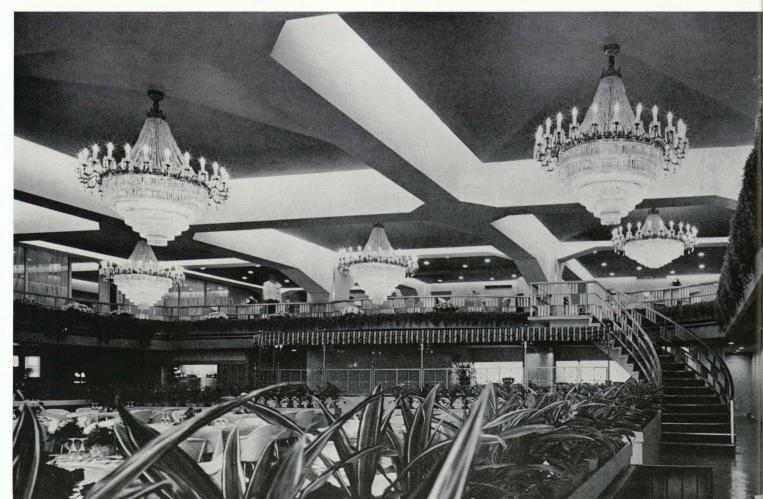
店舗 Store



売場 Shopping corner

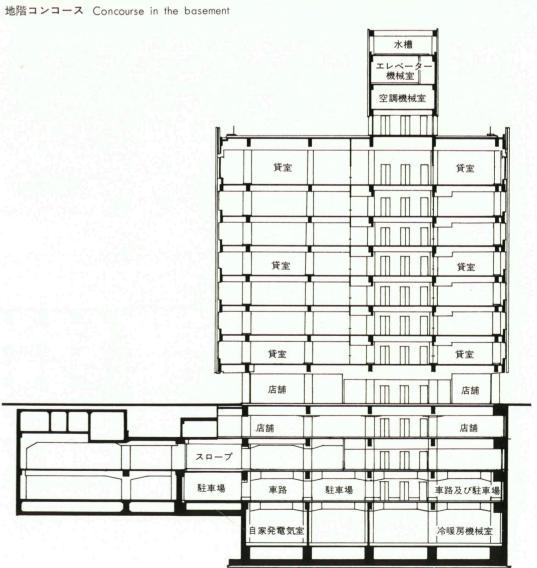


社長室 Director's room

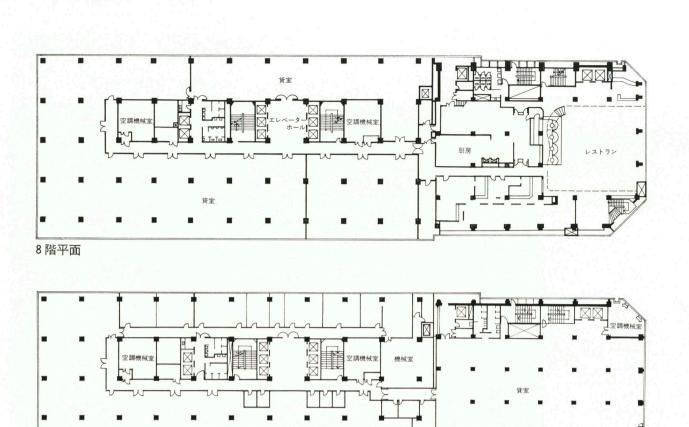


8階レストラン Restaurant on the 8th floor





147



5 階平面

